

LIETUVOS TRADICINIŲ AMATŲ IR TAUTINIO PAVELDO PRISTATYMO PARODOJE
ADVENTUR 2015 PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS NR. 15-14

2015-01-21

Vilnius

Valstybinis turizmo departamentas prie Ūkio ministerijos (toliau vadinama – Perkančioji organizacija), atstovaujamas direktorės Jurgitos Kazlauskienės, veikiančios pagal departamento nuostatus, ir

Lietuvos kaimo turizmo asociacija, atstovaujama prezidento Lino Žabaliūno, veikiančio pagal asociacijos įstatų (toliau vadinama – Paslaugos teikėjas),

toliau kartu šioje paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“,

sudarė šią paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų.

1. SĄVOKOS

1.1. Sutarties sąlygose vartojamos sąvokos:

1.1.1. **Perkančioji organizacija** – Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme nurodyta perkančioji organizacija, perkanti Sutarties sąlygose nurodytas paslaugas iš Paslaugos teikėjo;

1.1.2. **Perkančiosios organizacijos patalpos** – Perkančiajai organizacijai nuosavybės teise priklausanti, nuomojama ar kitu pagrindu naudojama žemė ar pastatai arba jų dalis;

1.1.3. **Paslaugos teikėjas** – ūkio subjektas, kuriuo gali būti fizinis asmuo ar privatus arba viešasis juridinis asmuo, ar tokių asmenų grupė, teikiantis paslaugas, pagal šią Sutartį;

1.1.4. **Subteikėjas** - tretysis asmuo, Paslaugos teikėjo Pasiūlyme įvardintas kaip Subteikėjas, arba kiti tretieji asmenys, paskirti Paslaugos teikėjo suteikti dalį Paslaugų Sutartyje nustatyta tvarka.

1.1.5. **Intelektinės nuosavybės teisės** – patentai, prekių ženklai, paslaugų ženklai, pramoninių pavyzdžių teisės (registruojamos arba ne), paraiškos bet kurioms minėtoms teisėms įregistruoti, autorių teisės, duomenų bazių teisės, firmos ženklai ar pavadinimai ir kitos panašios teisės ar įsipareigojimai nepriklausomai nuo to, ar jie registruoti Lietuvoje ar kitose šalyse, ar neregistruotini;

1.1.6. **Paslaugos** – tai visos paslaugos ir (ar) prekės, dėl kurių Perkančioji organizacija vykdė viešąjį pirkimą pagal Pirkimo dokumentus ir kurias įsipareigojo suteikti ir (ar) pristatyti Paslaugos teikėjas, įskaitant žemiau nurodytas paslaugas ir (ar) prekes.

1.1.7. **Paslaugų suteikimo terminas** – laikas, skaičiuojamas nuo Paslaugų teikimo pradžios iki pabaigos, įskaitant Paslaugų perdavimą Perkančiajai organizacijai.

1.1.8. **Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas** – dokumentas, įforminantis Paslaugų perdavimą-priėmimą, pasirašomas vadovaujantis Sutarties sąlygų 3.3.1 punktu.

1.1.9. **Pasiūlymas** – tai Paslaugos teikėjo Pirkimo dokumentuose nustatyta tvarka Perkančiajai organizacijai pateiktų dokumentų visuma, siūlant suteikti Paslaugas už šiame pasiūlyme nurodytą kainą. Pasirašydamas šią Sutartį Paslaugos teikėjas patvirtina, kad ši Sutartis neprieštarauja Paslaugos teikėjo pasiūlymui.

2. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Sutarties dalykas yra Lietuvos tradicinių amatų ir tautinio paveldo pristatymo parodoje Adventur 2015 paslaugos (toliau – Paslaugos). Paslaugų savybės nustatytos Sutarties 1 priede pateiktoje Paslaugų techninėje specifikacijoje.

2.2. Paslaugų 79952000-2, 27 kategorija.

2.3. Paslaugos turi būti suteiktos Lietuvoje.

2.4. Paslaugų teikimo terminas: 2015 m. sausio 23-25 d. Sutartyje nustatyti terminai nebus pratęsimi.

3. SUTARTIES KAINODAROS TAISYKLĖS IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

- 3.1. Sutarties kaina detalizuojama Sutarties 2 priede.
- 3.2. Į Sutarties kainą yra įskaičiuota Paslaugų kaina, visos išlaidos ir mokesčiai. Paslaugos teikėjas į Sutarties kainą privalo įskaičiuoti visas su Paslaugų teikimu susijusias išlaidas, įskaitant, bet neapsiribojant:
- 3.2.1. visas su dokumentų, kurių reikalauja Perkančioji organizacija, rengimu ir pateikimu susijusias išlaidas;
- 3.2.2. aprūpinimo įrankiais, reikalingais Paslaugoms atlikti, išlaidas.
- Jokios papildomos Paslaugos teikėjo išlaidos prie šiame punkte numatytos atlyginimo sumos nepridedamos ir nekompensuojamos. Už tinkamai ir kokybiškai įvykdytas Paslaugas Paslaugos teikėjui bus apmokama bendra kaina pagal Pasiūlyme nurodytas kainas.
- 3.3. Mokėjimai atliekami euraiis tokia tvarka:
- 3.3.1. Paslaugų perdavimas ir priėmimas įforminamas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu, kuris pasirašomas Paslaugos teikėjo ir Perkančiosios organizacijos įgaliotų atstovų;
- 3.3.2. už faktiškai suteiktas Paslaugas Perkančioji organizacija atsiskaito per 30 (trisdešimt) dienų nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir Paslaugos teikėjo sąskaitos – faktūros pateikimo dienos;
- 3.3.3. Perkančioji organizacija už suteiktas Paslaugas Paslaugos teikėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į Paslaugos teikėjo nurodytą banko sąskaitą.
- 3.4. Sutartyje numatyta Paslaugų kaina negali būti keičiama visą Sutarties galiojimo laikotarpį, išskyrus šiame punkte numatytus išimtinus atvejus:
- 3.4.1. Sutarties kaina Sutarties galiojimo laikotarpiu pasikeitus PVM gali būti atitinkamai keičiama. Sutarties kaina perskaičiuojama ją keičiant tokiu procentu, koku pakito mokesčio dydis. Sutarties kainos pakeitimas įforminamas Šalių susitarimu, pasirašomu abiejų Sutarties Šalių, perskaičiuota kaina įsigalioja nuo kitos dienos. Nuo šios dienos suteiktoms Paslaugoms bus mokama perskaičiuota kaina.
- 3.4.2. Sutarties kaina automatiškai sumažinama, jei paaiškėja, kad faktiškai suteiktų Paslaugų apimtis, kuri fiksuojama Šalių pasirašomuose Paslaugų (jų dalių) perdavimo-priėmimo aktuose, yra mažesnė negu Paslaugų apimtis, kuri buvo nurodyta kaip numatoma Paslaugų apimtis Paslaugos teikėjo Pasiūlyme ir / ar Sutartyje. Perkančiajai organizacijai sumokėjus Paslaugos teikėjui sumas, numatytas Šalių pasirašytuose Paslaugų perdavimo priėmimo aktuose, Perkančioji organizacija laikoma pilnai atsiskaičiusi su Paslaugos teikėju už pagal šią Sutartį suteiktas Paslaugas. Šalys aiškiai susitaria, kad ši nuostata negali būti aiškinama kaip Paslaugos teikėjo teisė nesuteikti dalies Paslaugų, kurias jis įsipareigojo suteikti šia Sutartimi ir / ar kaip šalinanti ar apribojanti Paslaugos teikėjo atsakomybę už šioje Sutartyje įvardintų Rezultatų pasiekimo neužtikrinimą.
- 3.4.3. Sutarties kaina gali būti mažinama bet kuriuo Sutarties galiojimo laikotarpiu, jei tai pasiūlo ar tam raštu pritaria Paslaugos teikėjas, su kuriuo buvo sudaryta Sutartis (pvz., dėl rinkos kainų sumažėjimo, Paslaugos teikėjo galimybių pritaikyti nuolaidas atsiradimo ar pan.). Sutarties kainos pakeitimas įforminamas Šalių susitarimu, pasirašomu abiejų Šalių, perskaičiuoti kaina įsigalioja nuo kitos dienos. Ši nuostata negali būti aiškinama kaip Sutartį sudariusio Paslaugos teikėjo teisė neatlikti dalies Paslaugų, kurias ji įsipareigojo atlikti šia Sutartimi ir / ar kaip šalinanti ar apribojanti Paslaugos teikėjo atsakomybę už Sutartyje įvardintų rezultatų pasiekimo neužtikrinimą.

4. PIRKIMO SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

- 4.1. Paslaugos teikėjas įsipareigoja:
- 4.1.1. teikti Paslaugas, nurodytas Paslaugų techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas), už sutartyje numatytą kainą, savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingiau ir efektyviau, įskaitant, bet neapsiribojant, paslaugų teikimu pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;
- 4.1.2. nedelsdamas raštu informuoti Perkančiąją organizaciją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugos teikėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;
- 4.1.3. po Paslaugų suteikimo nedelsdamas perleisti nuosavybės teisę į Paslaugų teikimo rezultatą, jeigu toks sukuriamas;
- 4.1.4. užtikrinti iš Perkančiosios organizacijos Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;
- 4.1.5. nenaudoti Perkančiosios organizacijos Paslaugų ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Perkančiosios organizacijos sutikimo;
- 4.1.6. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugos teikėjas turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, priemones ir kitus išteklius, reikalingas norint teikti Paslaugas;

4.1.7. Perkančiajai organizacijai raštu paprašius grąžinti visus iš Perkančiosios organizacijos gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

4.1.8. iš anksto raštu informuoti apie keičiamus Subteikėjus Perkančiąją organizaciją, nurodydamas būsimus Subteikėjus ir Subteikėjų pakeitimo priežastis. Subteikėjų keitimas įforminamas Sutarties Šalių pasirašomu susitarimu. Šis susitarimas tampa neatskiriama Sutarties dalimi. Paslaugos teikėjas atsako už savo Subteikėjų, jų atstovų ir darbuotojų veiksmus, įsipareigojimų nevykdymą bei aplaidumą. Subteikimo sutarties sudarymas neatleidžia Paslaugos teikėjo nuo jokių jo įsipareigojimų pagal šią Sutartį ir nesukuria sutartinių santykių tarp Subteikėjo ir Perkančiosios organizacijos.

4.1.9. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

4.2. Paslaugos teikėjas turi teisę:

4.2.1. gauti Paslaugų kainą su sąlyga, kad jis tinkamai vykdo šią Sutartį;

4.2.2. Paslaugos teikėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises;

4.2.3. Sutarties vykdymui pasitelkti Pasiūlyme nurodytą(us) Subteikėją(us): nebus pasitelkta.

4.3. Perkančioji organizacija įsipareigoja:

4.3.1. Paslaugos teikėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Paslaugoms teikti;

4.3.2. mokėti Sutarties kainą už laiku, kokybiškai ir tinkamai suteiktas Paslaugas pagal šios Sutarties sąlygas.

4.4. Perkančioji organizacija turi teisę:

4.4.1. reikalauti iš Paslaugos teikėjo iš naujo suteikti Sutarties objektu buvusias Paslaugas, jei kitu būdu neįmanoma ištaisyti trūkumų, padarytų vykdant Sutartį;

4.4.2. visas kitas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

5. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

5.1. Pirkimo Sutarties tinkamas įvykdymas yra užtikrintas netesybomis – iki 20 procentų bauda nuo Sutartyje numatytos bendros Sutarties kainos.

5.2. Sutarties įvykdymo užtikrinimu garantuojama, kad Perkančiajai organizacijai bus sumokėtos netesybos, Paslaugos teikėjui dėl jo kaltės pažeidus Sutartį.

5.3. Jei Paslaugos teikėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų ar vykdo juos netinkamai, Perkančioji organizacija pasinaudoja Sutarties įvykdymo užtikrinimu ar jo dalimi priklausomai nuo neįvykdytos Sutarties dalies vertės. Prieš pateikdama reikalavimą pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu, Perkančioji organizacija įspėja apie tai Paslaugos teikėją, nurodydama, dėl kokio pažeidimo pateikia šį reikalavimą.

6. INTELEKTINĖS IR PRAMONINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS

6.1 Paslaugos teikėjas užtikrina, kad jokios trečiųjų asmenų teisės nėra pažeidžiamos Sutarties vykdymo metu ir Sutarties vykdymui nėra naudojami intelektinės nuosavybės teisės saugomi objektai, į kuriuos Paslaugos teikėjas neturi intelektinės nuosavybės teisių.

6.2. Paslaugos teikėjas įsipareigoja atlyginti Perkančiajai organizacijai nuostolius, patirtus dėl trečiųjų šalių ieškinių dėl patentinių, prekių ženklų, autorių ir gretutinių teisių pažeidimų, kylančių iš Paslaugų ar jų dalies naudojimo Perkančiosios organizacijos šalyje – Lietuvos Respublikoje.

6.3. Autorių teisės ir kitos intelektinės nuosavybės teisės į dokumentaciją ir kitus rezultatus, gautus atliekant pavedimą, darbus ar teikiant Paslaugas, kurie yra Sutarties objektas, pereina Perkančiajai organizacijai nuo perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento. Nuo kūrinio sukūrimo iki perdavimo-priėmimo akto pasirašymo Paslaugos teikėjas neturi teisės perleisti autorių teisių ir kitų intelektinės nuosavybės teisių tretiesiems asmenims ir apriboti tokių teisių turinio. Teisės Perkančiajai organizacijai pereina visiems naudojimo būdams, žinomiems objekto sukūrimo metu, net jei jų naudojimas, remiantis sukūrimo metu esančia technologijų būkle ir neleidžia jų naudoti. Teisės perleidžiamos naudoti viso pasaulio jurisdikcijose neribotam laikui. Autorių atlyginimai yra įskaičiuoti į Sutarties kainą.

6.4. Nesant Paslaugos teikėjo autorių ar kitų intelektinės nuosavybės teisių apribojimo, Perkančioji organizacija gali laisvai naudotis, platinti ir tikslinti dokumentus bei kitus Paslaugų rezultatus neribotą laikotarpį bet kokiais tikslais.

6.5. Perkančiajai organizacijai nusprendus bet kurį kūrinių registruoti kaip prekės ženklą, dizainą ar patentą, Paslaugos teikėjas įsipareigoja be papildomų leidimų leisti jį registruoti ir patvirtina, kad neturi jokių teisių, interesų ar pretenzijų.

6.6. Paslaugos teikėjas įsipareigoja nesukurti ir neperleisti tretiesiems asmenims identiškų ar beveik identiškų ar klaidinančių panašių autorių ar gretutinių teisių objektų, prekių ženklų ar dizaino pavyzdžių.

7. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

7.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, priimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies priimtų įsipareigojimų įvykdymą.

7.2. Neatlikus apmokėjimo nustatytais terminais, Paslaugų teikėjo pareikalavimu Perkančioji organizacija privalo sumokėti Paslaugos teikėjui už kiekvieną uždelstą dieną 0,02 %, delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

7.3. Jei Paslaugos teikėjas dėl savo kaltės neatlieka Paslaugų nustatytu terminu, Perkančioji organizacija turi teisę, be oficialaus įspėjimo ir nesumažindama kitų savo teisių gynimo būdų, pradėti skaičiuoti 0,02 % dydžio delspinigius nuo neatliktų Paslaugų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną, neviršijant 5 % bendros Sutarties kainos.

7.4. Jei apskaičiuoti delspinigiai viršija 5 % bendros Sutarties kainos, Perkančioji organizacija gali, prieš tai raštu įspėjusi Paslaugos teikėją:

7.4.1. išskaičiuoti delspinigių sumą iš Paslaugos teikėjui mokėtinų sumų;

7.4.2. reikalauti sumokėti baudą;

7.4.3. nutraukti Sutartį.

7.5. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje priimtus įsipareigojimus.

8. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (FORCE MAJEURE)

8.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalys gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (*force majeure*), nustatytos ir Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos Civilinį kodeksą, jeigu Šalis per 3 (tris) dienas pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui.

8.2. Nenugalima jėga (*force majeure*) nelaikomos Šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės, kurių galimybę Šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t.y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš Šalių reorganizavimą, likvidavimą, privatizavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos. Nenugalima jėga (*force majeure*) taip pat nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolei vykdyti prekių, Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievoles.

9. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

9.1. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

9.1.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

9.1.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų, ir turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, darbuotojus, reikalingus Paslaugoms teikti;

9.1.3. sudarydama Sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių įstatymų, kitų privalomų teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;

9.1.4. ši Sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalauti pagal Sutarties sąlygas.

10. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI

10.1. Sutartis ir visos Paslaugų teikėjo pasiūlymas, išskyrus Konfidencialią informaciją bus viešinamas Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

10.2. Bet kokie Šalies gauti dokumentai lieka juos pateikusios Šalies nuosavybe, jeigu Šalys raštu nesusitaria kitaip. Nutraukus ar pasibaigus Sutarčiai, kiekviena Šalis grąžina arba, kitai Šaliai sutikus, sunaikina kitos Šalies medžiagą. Medžiagos sunaikinti negalima, jeigu Lietuvos Respublikos įstatymai ar kiti teisės aktai reikalauja, kad medžiaga būtų išsaugota.

10.3. Kiekviena Šalis įsipareigoja išsaugoti visos iš kitos Šalies gautos informacijos, kuri, atsižvelgiant į Lietuvos Respublikos įstatymus, yra įslaptinta ar sudaro valstybės, tarnybos, komercinę paslaptį, slaptumą ir taip pat įsipareigoja nenaudoti tokios informacijos jokiais kitais tikslais, išskyrus Sutartyje nurodytus tikslus. Šalis privalo užtikrinti, kad visi jų darbuotojai laikytųsi šių nuostatų.

10.4. Valstybės, tarnybos ar komercinės paslapties neatskleidimo įsipareigojimas netaikomas viešai ar kitokiu būdu paskelbtai informacijai arba informacijai, kurią kita Šalis yra teisėtai gavusi ne iš kitos Sutarties Šalies, taip pat informacijai, kuri yra vieša pagal Lietuvos Respublikos įstatymus. Taip pat šis įsipareigojimas yra netaikomas, kai Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka informacijos apie pirkimą (taip pat ir Sutartį) pareikalauja teisėsaugos, kontrolės ir kitos institucijos.

10.5. Savo atsakomybių ribose kiekviena Šalis privalo užtikrinti, kad būtų laikomasi Lietuvos Respublikos teisės aktų, reglamentuojančių valstybės, tarnybos ar komercinę paslaptį bei duomenų apsaugą.

10.6. Be išankstinio raštiško Perkančiosios organizacijos sutikimo Paslaugos teikėjas negali panaudoti jokios Sutarties dalies ar Perkančiosios organizacijos pavadinimo rinkodaros tikslais išskyrus viešuosius pirkimus.

11. SUTARTIES GALIOJIMAS

11.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki 2015-02-28.

11.2. Sutarties (joje numatytų terminų) pratęsimo galimybės: nebus pratęsimi.

11.3. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

11.4. Nutraukus Sutartį ar ją pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

12. SUTARTIES PAKEITIMAI

12.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti LR viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti viešųjų pirkimų principai ir tikslai bei tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos Pirkimo dokumentuose. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant konkurso sąlygas ir (ar) Sutarties sudarymo metu, Šalis gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas. Sutarties sąlygų pakeitimas turi būti įformintas papildomu susitarimu ir pasirašytas abiejų Šalių.

13. SUTARTIES PAŽEIDIMAS

13.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo kokius nors savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

13.2. Vienai Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:

13.2.1. reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

13.2.2. reikalauti atlyginti nuostolius;

13.2.3. reikalauti sumokėti Sutarties 7.2. ir 7.3 punkte nustatytus delspinigius;

13.2.4. pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu;

13.2.5. nutraukti Sutartį;

13.2.6. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

13.3. Paslaugos teikėjas negali perleisti visų ar dalies savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį be išankstinio raštiško Perkančiosios organizacijos sutikimo.

13.4. Paslaugos teikėjas turi nedelsiant pranešti Perkančiajai organizacijai apie bet kokius esminius Paslaugos teikėjo asmens pasikeitimus, patvirtinant, kad prielaidos, būtinos Sutarčiai vykdyti, nenustojo galioti.

14. SUTARTIES VYKDYMO SUSTABDYMAS

14.1. Esant svarbioms aplinkybėms, Perkančioji organizacija turi teisę sustabdyti Paslaugų ar kurios nors jų dalies teikimą.

14.2. Jei Paslaugų teikimas stabdomas daugiau nei 90 (devyniasdešimt) dienų, ir stabdoma ne dėl Paslaugos teikėjo kaltės, Paslaugos teikėjas gali rašytiniu pranešimu Perkančiajai organizacijai pareikalauti atnaujinti Paslaugų teikimą per 30 (trisdešimt) dienų arba nutraukti Sutartį.

14.3. Kai dėl esminių klaidų ar pažeidimų Sutartis tampa negaliojančia, Perkančioji organizacija stabdo Sutarties vykdymą. Jei minėtos klaidos ar pažeidimai vyksta dėl Paslaugos teikėjo kaltės, Perkančioji organizacija, atsižvelgdamas į klaidos ar pažeidimo mastą, gali nevykdyti savo įsipareigojimo mokėti Paslaugos teikėjui arba gali pareikalauti grąžinti jau sumokėtas sumas ir pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu.

14.4. Sutarties vykdymas stabdomas, kad būtų galima patikrinti, ar iš tikrųjų buvo padarytos esminės klaidos ar pažeidimai. Jei įtarimai nepasitvirtina, Sutartis vėl pradedama vykdyti. Esminė klaida ar pažeidimas – tai bet koks Sutarties, galiojančio teisės akto pažeidimas ar teismo sprendimo nevykdymas, atsiradęs dėl veikimo ar neveikimo.

15. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

15.1. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

15.2. Perkančioji organizacija, įspėjusi Paslaugos teikėją prieš 3 (tris) darbo dienas, gali nutraukti Sutartį šiais atvejais:

15.2.1. kai Paslaugos teikėjas nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį;

15.2.2. kai Paslaugos teikėjas suteikia netinkamos kokybės Paslaugas ir per pagrįstai nustatytą laikotarpį neįvykdo Perkančiosios organizacijos nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

15.2.3. kai Paslaugos teikėjas perleidžia Sutartį be Perkančiosios organizacijos žinios;

15.2.4. kai Paslaugos teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija.

15.3. Perkančioji organizacija turi teisę nutraukti Sutartį nenurodyma priežasties, raštu įspėjusi Paslaugų teikėją prieš 5 (penkias) darbo dienas.

15.4. Paslaugų teikėjas turi teisę nutraukti Sutartį, raštu įspėjęs Perkančiąją organizaciją prieš 15 (penkiolika) dienų, jeigu:

15.4.1. per 30 dienų nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto ir sąskaitos pateikimo dienos negauna apmokėjimo ir šis pažeidimas Perkančiosios organizacijos nėra pašalinamas per laikotarpį nuo įspėjimo apie sutarties nutraukimą iki Sutarties nutraukimo;

15.4.2. Perkančioji organizacija stabdo Paslaugų ar jų dalies teikimą daugiau kaip 30 dienų dėl Sutartyje nenurodytų ir ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės atsiradusių priežasčių.

15.5. Perkančioji organizacija po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti suteiktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugos teikėjo skolą Perkančiajai organizacijai ir Perkančiosios organizacijos skolą Paslaugos teikėjui.

15.6. Sutartį nutraukus dėl Paslaugos teikėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už atliktą darbą, atskaičius Perkančiosios organizacijos patirtus nuostolius, Paslaugos teikėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

15.7. Sutartį nutraukus dėl Perkančiosios organizacijos kaltės Paslaugos teikėjas turi teisę į jam priklausančią atlyginimą už faktiškai atliktus darbus bei nuostolių atlyginimo dėl Sutarties nutraukimo.

16. SUSIRAŠINĖJIMAS

16.1. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą:

	Perkančioji organizacija	Paslaugos teikėjas
Vardas, pavardė	Ieva Druktenė	Linas Žabaliūnas
Adresas	Gedimino pr. 38, LT-01104 Vilnius	K. Donelaičio 2 – 201 Kaunas
Telefonas	+370 70664984	+370 37 400354
Faksas	+370 70664988	+370 37 400350
El. paštas	ieva.druktenė@tourism.lt	administracija@atostogoskaime.lt

16.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir / ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip prieš 3 darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliėpimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

16.3. Šio skirsnio 16.1 straipsnyje nurodyti kontaktiniai asmenys yra laikomi įgaliotais asmenimis priimti Sutarties vykdymo rezultatus, pasirašyti priėmimo-perdavimo aktus ir įvertinti suteiktų paslaugų kokybę.

17. GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

17.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

17.2. Visi ginčai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami gera valia ir bendru Sutarties Šalių sutarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 dienų nuo derybų pradžios, bet koks ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose. Derybų pradžia laikoma diena kuria viena iš sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas. Derybų pradžia laikoma diena kuria viena iš Sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

18. APSKAITA

18.1. Paslaugos teikėjas išsamiai ir tiksliai tvarko sąskaitas, įrašus ir kvitus, susijusius su visomis Perkančiosios organizacijos kompensuojamomis išlaidomis ir kitais Perkančiosios organizacijos vykdomais mokėjimais, susijusiais su Paslaugomis.

19. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

19.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

19.2. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatomis.

19.3. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

19.4. Sutartis yra Sutarties Šalių perskaityta, jų suprasta ir jos autentiškumas patvirtintas ant kiekvieno Sutarties lapo kiekvienos Šalies tinkamus įgaliojimus turinčių asmenų parašais arba Sutartis susiuvama ir pasirašoma paskutinio lapo antroje pusėje.

19.5. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

19.6. Sutarties priedai, kurie yra sudėtinės ir neatskiriamos šios Sutarties dalys:

19.6.1. 1 priedas „Paslaugų techninė specifikacija“;

19.6.2. 2 priedas „Sutarties kainos detalizavimas“.

20. ŠALIŲ ADRESAI IR KITI REKVIZITAI

Perkančioji organizacija	Paslaugos teikėjas
Valstybinis turizmo departamentas prie Ūkio ministerijos Gedimino pr. 38, LT-01104 Vilnius Juridinio asmens kodas 188708758 AB SEB bankas, kodas 70440, A.s. LT20 7044 0600 0090 8046 Tel. +370 70664976 Faks. +370 70664988 El. p. vtd@tourism.lt www.tourism.lt Direktorė Jurgita Kazlauskienė (parašas) A.V.	Lietuvos kaimo turizmo asociacija K. Donelaičio g. 2-201, Kaunas Juridinio asmens kodas 135029913 Bankas DNB, kodas 40100 A/s Nr. LT25 4010 0425 0277 9867 Tel.: +370 37 400354 Faks.: +370 37 400350 El. p. administracija@atostogoskaime.lt Prezidentas Linas Žabaliūnas (parašas) A.V.

Valstybinio turizmo departamento
prie Ūkio ministerijos
Vyriausioji specialistė
Ieva Druktenė

Valstybinio turizmo departamento
prie Ūkio ministerijos
Projektų administravimo skyriaus vadovė
Laura Sungailaitė-Jurčė

Valstybinio turizmo departamento
prie Ūkio ministerijos
Finansų valdymo ir administravimo
skyriaus vedėja
Irena Genienė

PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Perkančioji organizacija: Valstybinis turizmo departamentas prie Ūkio ministerijos (toliau vadinama-Perkančioji Organizacija).

Pirkimo objektas: Lietuvos tradicinių amatų ir tautinio paveldo pristatymas tarptautinės parodos ADVENTUR metu, kuri vyks 2015 m. sausio 23-25 dienomis Vilniuje.

Perkamų paslaugų tikslas: Tautinio paveldo pristatymas ir tradicinių amatų populiarinimas.

Tikslinė auditorija: ADVENTUR 2015 parodos lankytojai.

Bendrieji ir turinio reikalavimai:

1. Tiekėjas parodos metu turi pristatyti ne mažiau kaip po 3 skirtingus kiekvieno Lietuvos etnoregiono Lietuvos tautinio paveldo sertifikuotus **tradicinius amatus**. Amatai turi būti originaliai ir patraukliai pristatomi/demonstruojami visą parodos darbo laiką, numatant šiuos teminius išskirstymus dienomis:

Sausio 23 d.	Sausio 24d.	Sausio 25d.
Žvakių liejimas	Vėtrungių gamyba	Žaisliukų drožyba
Pirtininkystė	Pirtininkystė	Inkilų gamyba ir dekoravimas
Vilnos vėlimas	Riešinių mezgimas, siuvinėjimas	Žvakių liejimas

2. Tiekėjas turi pristatyti **edukacinius užsiėmimus**, sudarant galimybes lankytojams išsamiai susipažinti, patiems dalyvauti pristatyme ir savo rankomis išbandyti. Užsiėmimai turi būti vykdomi tiksliai laikantis iš anksto paskelbtos parodos lankytojams programos terminų, suskirstytų pagal etnoregionus.

- 2.1. Dzūkijos ir Suvalkijos etnografinius regionus charakterizuojantys tautinio paveldo edukaciniai užsiėmimai turi būti pristatomi sausio 23d. šiomis valandomis (1 val trukmės):

11:00 val.	Žvakių liejimas
12:00 val.	Vilnos vėlimas
13:00 val.	Žvakių liejimas
14:00 val.	Pirties pristatymas
15:00 val.	Vilnos vėlimas

- 2.2. Žemaitijos ir Mažosios Lietuvos etnografinius regionus etnografinius regionus charakterizuojantys tautinio paveldo edukaciniai užsiėmimai turi būti pristatomi sausio 24d. šiomis valandomis:

11:00 val.	Vėtrungių gamyba
12:00 val.	Pirties pristatymas
14:00 val.	Vėtrungių gamyba
15:00 val.	Riešinių mezgimas, siuvinėjimas

2.3. Aukštaitijos etnografinį regioną charakterizuojantys tautinio paveldo edukaciniai užsiėmimai turi būti pristatomi sausio 26d. šiomis valandomis:

11:00 – 12:00	Žaislių drožyba
12:00 – 13:00	Inkilų gamyba ir dekoravimas
14:00 – 15:00	Žaislių drožyba
15:00 – 16:00	Inkilų gamyba ir dekoravimas

3. Tiekėjas turi suorganizuoti po vieną **kulinarinio paveldo** iš skirtingų etnografinių Lietuvos regionų pristatymą – **degustaciją**. Degustacijos metu turi būti sudaryta galimybė 20-30 žmonių paragauti pristatomą produktą.

3.1. Dzūkijos ir Suvalkijos etnografinius regionus etnografinius regionus charakterizuojantys skirtingo kulinarinio paveldo degustacijos turi būti pristatomos sausio 23d. šiomis valandomis:

10:00 – 11:00	Tradicinis „Meškašūdzis“
11:00 – 12:00	Grikinė Babka
12:00 – 13:00	Grikiniai blynai
13:00 – 13:30	Suvalkietiškas sūris su aštriom žolelėm
13:30 – 14:00	Keptas zuikis su krienais
14:00 – 15:00	Suvalkietiška karka su kopūstais

3.1.1. *Tradicinis „Meškašūdzis“ – patiekalas iš trintų kanapių su svogūnas. Buvo valgomas gavėnios metu;*

3.1.2. *Grikinė Babka – tradicinis pieskinių dzūkų pyragas iš grikių miltų.*

3.1.3. *Grikiniai blynai – tradicinis dzūkų patiekalas;*

3.1.4. *Sūris su žolelėm – tradicinis krosnyje keptas suvalkietiškas varškės sūris su aštriomis žolelėmis*

3.1.5. *Keptas zuikis su krienais ir Suvalkietiškas karka su raugintais kopūstais – tradiciniai suvalkietiški mėsos gaminiai.*

3.2. Žemaitijos ir Mažosios Lietuvos etnografinius regionus charakterizuojantys kulinarinio paveldo degustacijos turi būti pristatomos sausio 24d. šiomis valandomis:

10:00 – 11:00	Žemaitiškas kastinys su bulvėmis ir “beigeliai” (lašiniuočiai)
11:00 – 12:00	Naminė plikyta duona su bulvėmis
12:00 – 13:00	Žemaitiški mėsos gaminiai
13:00 – 14:00	Pamario krašto žuvis
14:00 – 15:00	Mažosios Lietuvos pyragai su kafija

3.2.1. *Lankytojai bus vaišinami tradiciniu Žemaitišku kastiniu su bulvėmis. Kiekvienas besilankantis Žemaitijoje turi sužinoti Žemaitiško kastinio gardumą.*

3.2.2. *Naminė duona – tradicine rankų darbo duona rauginta mediniuose kubiluose pagal seną receptūrą.*

- 3.2.3. *Pamario krašto žuvis – tradicinė rūkyta žuvis pagardinta žolelėmis – kas gali būti gardesnio lankantis pamaryje.*
- 3.2.4. *Pyragai su kafiya – Mažosios Lietuvos tradiciniai kepiniai skanaujami su gardžia kava.*
- 3.2.5. *Tradiciniai karpiniai – amatininkas demonstruos tradicinį karpymą – kaip būdavo daromi paveikslėliai ir dekoracijos.*

3.3. Aukštaitijos etnografinį regioną charakterizuojantys skirtingo kulinarinio paveldo degustacijos turi būti pristatomos sausio 25d. šiomis valandomis:

11:00 – 12:00	Aukštaitiškas šakotis
12:00 – 13:00	Vasaknų dvaro alus
13:00 – 14:00	Tradicinės duonos degustacija
14:00 – 15:00	Aukštaitiško naminio sūrio degustacija

3.3.1. *Šakočio degustacija – tradicinio Lietuviško pyrago degustacija – papasakojant kepimo technologiją ir tradicijas;*

3.3.2. *Vasaknų dvaro alaus degustacija – Vasaknų dvaro bravore gaminamo tradiciško aukštaitiško kulinarinio paveldo – alaus degustacija (dviejų rūšių alus – tamsus ir šviesus). Pristatomas Vasaknų dvaras su savo istorija, alaus gamybos tradicija ir kultūra, vyksta alaus ragavimas.*

- Amatus pristatantys asmenys turi būti pasipuošę pristatomam Lietuvos regionui ar profesijai būdingais tradiciniais/darbo kostiumais.
- Jeigu parodos lankytojas dalyvauja rankdarbių kūrime, dirbinį Tiekėjas turi lankytojui padovanoti. Jeigu pristatomas kulinarinio paveldo gamybos procesas, lankytojai turi turėti galimybę paragauti gaminamo tradicinio patiekalo.
- Tiekėjas turi vykdyti parodos lankytojų konsultavimą apie tautinį paveldą, tautinio paveldo produktų integravimą į kaimo turizmą.
- Tiekėjas turi suorganizuoti reikiamas technologijas, medžiagas, ingredientus ir kitas priemones, būtinas pristatymui įgyvendinti ir užtikrinti sklandų jų veikimą parodos metu.
- Stende parodos metu turi būti vykdomas Tautinio paveldo sertifikavimo viešinimas – aiškiai matomas Tautinio paveldo ženklas.

Perkančioji organizacija	Paslaugos teikėjas
Direktorė	Prezidentas
Jurgita Kazlauskienė	Linas Žabaliūnas
(parašas)	(parašas)
A.V.	A.V.

SUTARTIES KAINOS DETALIZAVIMAS

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Mato vnt.	Kaina, Eur su PVM
1	2	3	4
1.	Lietuvos tradicinių amatų ir tautinio paveldo pristatymo parodoje Adventur 2015 paslaugos	1	8.689,00

Perkančioji organizacija	Paslaugos teikėjas
Direktorė	Prezidentas
Jurgita Kazlauskienė	Linas Žabaliūnas
(parašas)	(parašas)
A.V.	A.V.